

45堂不失禮的 職場+生活 日語會話課

職場

招呼語/簡報/電話日語/
接待客人/自我介紹/視訊通話
轉調其他部門/臨時缺席會議

生活

道別/久別重逢/請求他人/表達
猶豫・感動・驚訝/向對方訴苦/
告白/求婚/新年問候

いんしよく このめ
飲食をお断りして
おります。
這裡禁止飲食。

ちょっと待って!
等等!



じょうたん
冗談ですね?
你在開玩笑吧!



本書要讓您具備
更進階的日語會話能力

- 1 不失禮的表達方式
- 2 正確的語氣及用語
- 3 看場合與氣氛說得更得體

特價: NT 299 元

ISBN 957-03-2103-2

LiveABC

英語數位學習第一品牌
www.LiveABC.com

4715838657536



しよく ば あい さつ よう ご
職場での挨拶用語
 職場的招呼語

在日本，與職場的上司以及同事，甚至後輩們都要好好相處，辦公室氣氛才會愉快和諧。一起來學習必備的職場招呼語吧！



よろしく^{ねが}お願いします。
 請多關照。



つか^{さま}お疲れ様でした。
 辛苦了。



かしこまりました。
 我了解了。

會話 0

あさ おい さつ
朝の挨拶

澤木早上碰巧遇見課長便上前打招呼。

澤木：課長、おはようございます。

課長：あ、おはよう。

澤木：最近、雨が多いですね。

課長：そうだね、もうそろそろ¹梅雨入り²かな²。
あ、今日の午後の会議、よろしくね。

澤木：はい、よろしくお願いいたします。

學習焦點

1. そろそろ～ 差不多要～

表示說話者推測時間差不多了。

＊プロジェクトはこれでそろそろ

終わりですね。

專案這樣差不多要結束了吧。

2. かな ～吧

「かな」接續於語尾，為說話者自問自答的臆測。

＊明日、雨は降るかな。

明天不知道會不會下雨呢？

重點單字

1. 最近^{さいきん} 回 [名] 最近

＊最近どう？

最近好嗎？

2. 梅雨入り^{つゆいり} 回 [名] 進入梅雨季

＊今年は去年より梅雨入りが早かった。

今年比去年更早進入梅雨季。

中文翻譯

澤木：課長，早安。

課長：啊，早安。

澤木：最近很常下雨呢。

課長：是啊，應該差不多要進入梅雨季了吧。

對了，今天下午的會議就麻煩你了喔。

澤木：好的，請您多多指教。

がいしゅつじ
外出時

太田向課長報告他要去客戶那裡
討論新商品。

太田：課長、ABC 商社へ新商品の打ち合わせ¹
に行っています¹。

課長：デザイン変更の件、頼んだよ。安達部長に
よろしく伝えておいてね。

太田：かしこまりました。午後4時ごろまでには戻
ります²。では、行ってまいります。

太田向櫃檯人員打招呼。

太田：行きます。

受付：行ってらっしゃいませ。お気をつけて³。

學習焦點

1. ～てまいります 去～・前往～

「～てきます」的謙讓語用法。用於說話對象為上司或長輩時。

- 今からお客様のところへ行ってまいります。
我現在要出發去見客戶。

2. お気をつけて 請小心・注意

提醒對方預先注意或小心防備。

- 最近寒いですから、風邪を引かない
ようにお気をつけてね。
最近很冷，請小心不要感冒喔！

重點單字

1. 打ち合わせ [0] [名] 討論・小型會議

- 午後は打ち合わせがあります。
下午有討論會議。

2. 戻ります [4] [動] 返回・回來

- すぐ戻りますから、待っていてください。
我馬上回來，請稍等一下。

中文翻譯

太田：課長，我要去 ABC 商事開會了，要討論關於新商品的事。

課長：關於要變更設計的事情，就交給你了，也幫我向安達部長問聲好。

太田：好的，我下午四點前會回來的。那麼，我要出門了。

太田：我出門了。

櫃檯：慢走，路上小心。

會話 6

たい しゃ じ
退社時

浦田準備下班時，
在辦公室向上司道別。

浦田：課長、何かお手伝いできることはござい
ますか¹。

課長：いや、特^{とく}にない²よ。どうもありがとう。

浦田：それでは、お先に失礼いたします²。

課長：はい、お疲れ様でした。

浦田向同事太田道別。

浦田：お先に失礼します。

太田：お疲れ様でした。

學習焦點

- お手伝いできることはござい
ますか 有什麼能為您效勞的嗎？
為「手伝えることはありますか」的敬語
用法。與上司或客戶應對時使用。
• A：何かお手伝いできることはござい
ますか。
有什麼能為您效勞的嗎？
B：そうですね。じゃ、その荷物を
持ってください。
這樣的話，麻煩幫我拿那個行李。
- 特^{とく}にない 沒有特別的
用於被詢問時，回答對方自己沒有特別
的需求或計畫。
• A：週末何か予定ある？
週末有什麼計畫嗎？
B：いや、特^{とく}にないよ。どうしたの？
沒有特別的計畫耶。怎麼了嗎？

重點單字

- お先に [0] 先～
表示提前離開或是預先進行某動作。
• お先にどうぞ。あとで行きますので。
你先過去吧。我待會兒就過去了。
- 失礼します [2] 離開、告辭
• お先に失礼します。また明日よろしく
お願いします。
我先離開了。明天也請多多指教。

中文翻譯

浦田：課長，有什麼事情我可以幫忙的嗎？
課長：沒有耶，謝謝你。
浦田：那麼，我要先下班了。
課長：好的，辛苦你了。

浦田：我先走了。
太田：辛苦了。



依頼するとき の言い方

向人請求的說法

想請日本朋友幫忙時，卻不知道該如何詢問才不失禮？本課要介紹既不失禮，又能清楚讓對方了解自己需求的說法。一起來學習相關實用句吧！



ねが ねがい！この通 とおりだから！

拜託啦！真的麻煩妳了！



て てすう すうですが、私 わたしから電話 でんわがあったことを伝 つたえていた
だけですか。

可以麻煩您轉告他我有打電話來嗎？



らいしゅう らいしゅう げつよう げつよう び びのシフト、代 かわってもらえませんか。

可以跟我換下週一的班嗎？

會話 0

とも だち たの
友達に頼む

村田拜託土屋介紹學妹給他認識。

村田: そういえば、1年生の川原さんって、
超かわいいよね。

土屋: ああ、うちのクラスでもすごく¹人気です
よ。可愛いですよ。

村田: 土屋は川原さんと同じクラスなんだっけ。仲
いい？

土屋: はい、一緒に授業受けたり、ランチ食べ
たりします¹よ。

村田: そうなんだ。あのさ、ちょっとお願いがあ
るんだけど、今度の飲み会に、川原さんも
誘ってくれないかな？

土屋: えー、何ですか、それ。超めんどくさい²で
すけど。

村田: 頼む！ この通りだから！ 一生³のお願い²！

學習焦點

1. ～たり～たり～します
～或～什麼的（動作的列舉）

「Vたり～Vたりします」表示從複數的行為中，舉出幾個例子。而只使用一次「Vたり」時，亦可暗示還有其他的行為。

- 今日は友達と遊んだり、家で映画を見たりしました。
今天跟朋友出去玩、還在家裡看了電影什麼的。

2. 表達強烈請求時的說法

此句為表達強烈請求的說法，亦可使用下列句子表達：

- そこを何とか！
真的拜託你了！
- 今回¹だけだから！
拜託，只求你這一次！

重點單字

1. すごく ② 1 非常

- 今日行ったレストランの料理は、す
ごくおいしかったですね。
今天去的餐廳，他們的料理非常好吃呢。

2. めんどくさい ③ 1 麻煩的

- どうしてそんなにめんどくさいこと
をするの？
為什麼要做這麼麻煩的事情呢？

中文總覽

村田：話說，一年級的川原同學很可愛啊。

土屋：啊，她在我們班也很受歡迎呢。真的很可愛啊。

村田：妳和川原同學是不是同班？妳和她熟不熟？

土屋：還不錯啊，平常會和她一起上課，也會一起吃午餐喔。

村田：這樣啊。那，可以幫我一個忙嗎？下次的聚餐，能不能幫我約川原同學一起來呢？

土屋：蛤，什麼嘛。這樣很麻煩耶！

村田：拜託啦！真的麻煩妳了！就求妳這一次！

でん こん い らい
伝言の依頼



田崎來電找原田，但原田不在，
所以請藤村轉告說他有打電話來。

藤村：はい、Live株式会社です。

田崎：お世話になっております¹。ABC出版の
田崎と申します。営業部の原田様をお願い
します。

藤村：申し訳ございません。原田は、ただいま¹
外出²中です。

田崎：そうですか。お手数ですが²、私から電話が
あったことを伝えていただけますか。

藤村：かしこまりました。もう一度、お名前を
お願いします。

田崎：ABC出版の田崎と申します。

學習焦點

1. お世話になっております
承蒙關照

與客戶應對時使用的慣用語。表示感謝對方的關照。

- すみません、いつもお世話になって
おります。
不好意思，一直承蒙您的關照。

2. 工作中請求別人時的禮貌用語

此為請求對方時的慣用語，表達「麻煩您了，不好意思」之意。其他類似的句子尚有：

- ご迷惑をおかけして、大変恐縮で
す。
造成您的不便，真的非常抱歉。
- お手数をおかけしますが、よろしく
お願いいたします。
雖然會造成您的麻煩，但還請您多多幫忙。

重點單字

1. ただいま ② ① 目前、現在

- ただいま戻りました。
我現在回來了。

2. 外出 ② ① 外出

- 今から外出ですか。
現在要外出嗎？

中文翻譯

藤村：您好，這裡是 Live 股份有限公司。

田崎：平常承蒙您照顧。我是 ABC 出版社的
田崎。我要找業務部的原田先生。

藤村：很抱歉，原田目前外出。

田崎：這樣啊，那可以麻煩您轉告他我有打
電話來嗎？

藤村：好的，請再告訴我一次您的大名。

田崎：我是 ABC 出版社的田崎。